

Besluit

Besluit strekkende tot het verlenen van accreditatie aan de opleiding wo-bachelor Duitse Taal en Cultuur van de Universiteit Utrecht

Gegevens

datum	Naam instelling	: Universiteit Utrecht
30 juni 2014	Naam opleiding	: wo-bachelor Duitse Taal en Cultuur (180 ECTS)
onderwerp	Datum aanvraag	: 18 december 2013
Definitief besluit	Variant opleiding	: voltijd
accreditatie wo-bachelor	Locatie opleiding	: Utrecht
Duitse Taal en Cultuur	Datum goedkeuren	
Universiteit Utrecht	panel	: 18 september 2012
(002393)	Datum locatiebezoeken	: 14-16 januari 2013
uw kenmerk	Datum visitatierapport	: 15 juni 2013
	Instellingstoets kwaliteitszorg	: ja, positief besluit van 12 juli 2012
ons kenmerk		
NVAO/20142162/SL		

bijlagen

- 3 Beoordelingskader voor de beperkte opleidingsbeoordeling van de NVAO (Strct. 2010, nr 21523).

Bevindingen

De NVAO stelt vast dat in het visitatierapport deugdelijk en kenbaar is gemotiveerd op welke gronden het panel (hierna ook: de commissie) de kwaliteit van de opleiding voldoende heeft bevonden. Het visitatierapport geeft de bevindingen en overwegingen weer van het panel over de opleidingen Taal en Letterkunde van de Universiteit Utrecht. Het panel heeft meerdere opleidingen gezamenlijk beoordeeld.

Advies van de commissie

Samenvatting bevindingen en overwegingen van de commissie.

Standaard 1: Beoogde eindkwalificaties

De commissie beoordeelt standaard 1 als voldoende.

De Nederlandse bachelor- en masteropleidingen op het gebied van taal- en letterkunde hanteren een gemeenschappelijk referentiekader. De commissie heeft dit domeinspecifiek referentiekader bestudeerd en concludeert dat dit een goede basis is voor de beoordeling van de individuele opleidingen.

Pagina 2 van 7 De bacheloropleiding Duitse Taal en Cultuur wil studenten academisch vormen en hun kennis, inzicht en vaardigheden bijbrengen op het gebied van de Duitse taal, zowel in de taalkunde als in de letterkunde, binnen een breed cultureel kader. De studenten maken uitgebreid kennis met aspecten van vertalen, interculturele communicatie en didactiek, mede ter voorbereiding op de masteropleidingen op deze gebieden. Met de introductie van educatieve minor is het didactische component versterkt. Daarnaast is binnen de opleiding ruime aandacht voor vertaalwetenschap.

De commissie is van mening dat de bacheloropleiding Duitse Taal en Cultuur beschikt over duidelijke eindtermen, die goed passen bij het vakgebied. Deze eindtermen sluiten voldoende aan bij het domeinspecifiek referentiekader en zijn gebaseerd op de Dublin-descriptoren voor een opleiding op bachelorniveau. Naast een aantal meer algemene zwaartepunten (op het gebied van de taalverwerving en de didactiek) legt de opleiding ook een aantal accenten waarmee zij zich onderscheidt, met name op het gebied van vertaalkunde. Daarmee krijgt Duitse Taal en Cultuur in Utrecht een eigen gezicht. Naar het oordeel van de commissie leiden de geformuleerde einddoelen tot een bachelor-gediplomeerde van een voldoende niveau.

Standaard 2: Onderwijsleeromgeving

De commissie beoordeelt standaard 2 als voldoende.

De bacheloropleiding Duitse Taal en Cultuur omvat 180 EC, verspreid over drie cursusjaren. Elk jaar bestaat uit vier blokken van elk tien weken, met in elk blok twee cursussen van 7,5 EC. 135 EC worden besteed aan de major, 45 EC zijn de profileringsruimte. In de major volgt een student acht verplichte cursussen op het gebied van Duitse Taal en Cultuur en twee verplichte academische contextcursussen. Daarnaast kiest de student zes majorgebonden keuzecursussen en twee keuzecursussen academische context.

In de zelfstudie is beschreven hoe het cursusaanbod in de opleidingen wordt gestructureerd aan de hand van leerlijnen, inhoudelijk samenhangende pakketten van verplichte en keuzecursussen met een opbouw in leerdoelen. Duitse Taal en Cultuur heeft zeven van deze leerlijnen, die elk aansluiten op een of meer masteropleidingen. De commissie is van mening dat de leerlijnen voor voldoende samenhang in de opleiding zorgen. In de nieuwe opzet (vanaf september 2013) worden de leerlijnen verder versterkt.

In het didactisch concept van de opleiding staat activerend en kleinschalig onderwijs centraal. De commissie stelt vast dat dit concept door studenten wordt herkend. In aansluiting op de hoorcolleges volgen studenten werkgroepen met maximaal 30 deelnemers (een aantal dat bij Duits zelden gehaald wordt). Naast een eindtoets is sprake van ten minste één tussentoets. Een belangrijk onderdeel bij Duits is verder het (verplichte) buitenlandverblijf, waarvoor een samenwerkingsovereenkomst met de Universiteit van Bochum is gesloten. De commissie vindt het verplichte buitenlandverblijf een zinvolle toevoeging op het curriculum van de opleiding Duits en complimenteert de opleiding met dit initiatief.

Het programma is naar het oordeel van de commissie goed studeerbaar, met een spreiding van de studielast over het jaar en aandacht voor begeleiding door tutores en studieadviseurs. De commissie adviseert de opleiding ervoor te zorgen dat de studielast voldoende is.

Pagina 3 van 7 De docenten zijn volgens de studenten zeer goed benaderbaar en bereid om vragen te beantwoorden.

Het rendement is echter een punt van zorg, ondanks de stijgende tendens bij Duits. De opleiding hoopt dat het matchingtraject vanaf het komende studiejaar ervoor zal zorgen dat studenten sneller op de juiste plek terecht komen.

De opleiding beschikt in de visie van de commissie over een goede staf met docenten die actief zijn in het onderzoek. De studenten zijn tevreden over het inhoudelijke en didactische niveau van hun docenten. De docenten vinden de werkdruk hoog. De commissie heeft met instemming begrepen dat de werkdruk recent door het college van bestuur als serieus aandachtspunt is benoemd.

De commissie constateert verder dat de opleiding beschikt over adequate voorzieningen en dat de studenten tevreden zijn over de faciliteiten. Ook geeft de opleiding voldoende invulling aan de kwaliteitszorg. De opleidingscommissie speelt hierin een belangrijke rol.

Standaard 3: Toetsing en gerealiseerde eindtermen
De commissie beoordeelt standaard 3 als voldoende.

Het facultaire toetsbeleid en de implementatie ervan in de opleiding Duitse Taal en Cultuur voldoet naar het oordeel van de commissie aan de eisen. De uniformering van de beoordeling van (eind)werkstukken is een belangrijke positieve stap. De commissie adviseert de examencommissie om toe te zien op een goede implementatie van deze uniforme beoordeling. De toetsen zijn valide en betrouwbaar, de informatievoorziening is transparant en studenten krijgen adequate feedback op hun resultaten. De examencommissie geeft een proactieve invulling aan haar wettelijke rol.

De eindwerkstukken zijn van een voldoende niveau. De commissie heeft een steekproef van eindwerkstukken met lage en hogere cijfers beoordeeld en is het eens met de cijfers die de docenten eraan hebben toegekend. Ook de lager beoordeelde eindwerkstukken voldoen aan de eisen van een wetenschappelijk werkstuk. De commissie concludeert op grond daarvan dat de beoogde eindtermen van de bacheloropleiding Duitse Taal en Cultuur worden gerealiseerd.

Algemeen eindoordeel

De commissie komt op basis van het bestudeerde materiaal en de gevoerde gesprekken tijdens het visitatiebezoek tot het oordeel dat de bacheloropleiding Duitse Taal en Cultuur op de drie standaarden voldoende presteert. De doelstellingen van de opleiding, zoals geformuleerd in de beoogde eindtermen, sluiten voldoende aan bij het vakgebied en geven de opleiding een eigen profiel. De opzet en organisatie van het onderwijsprogramma en de bijbehorende begeleiding en voorzieningen zijn voldoende en stellen de studenten in staat de leerdoelen te realiseren. Aan de hand van de toetsen en eindwerkstukken stelt de commissie vast dat de studenten een voldoende niveau behalen en dat de opleiding de studenten voldoende voorbereidt op hun verdere carrière.

Aanbevelingen

De NVAO onderschrijft de aanbevelingen van de commissie.


Ingevolge het bepaalde in artikel 5a.10, derde lid, van de WHW heeft de NVAO het college van bestuur van de Universiteit Utrecht te Utrecht in de gelegenheid gesteld zijn zienswijze op het voornemen tot besluit van 2 juni 2014 naar voren te brengen. Bij e-mail van 19 juni 2014 heeft de instelling gereageerd op het voornemen tot besluit. Dit heeft geleid tot aanvulling van bijlage 2 in het definitieve besluit.

De NVAO besluit accreditatie te verlenen aan de wo-bachelor Duitse Taal en Cultuur (180 ECTS; variant: voltijd; locatie: Utrecht) van de Universiteit Utrecht te Utrecht. De NVAO beoordeelt de kwaliteit van de opleiding als voldoende.

Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2014 en is van kracht tot en met 29 juni 2020.

Den Haag, 30 juni 2014

De NVAO
Voor deze:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ann Demeulemeester', written over a horizontal line.

Ann Demeulemeester
(vicevoorzitter)

Tegen dit besluit kan op grond van het bepaalde in de Algemene wet bestuursrecht door een belanghebbende bezwaar worden gemaakt bij de NVAO. De termijn voor het indienen van bezwaar bedraagt zes weken.

Onderwerp	Standaard	Beoordeling commissie
1. Beoogde eindkwalificaties	De beoogde eindkwalificaties van de opleiding zijn wat betreft inhoud, niveau en oriëntatie geconcretiseerd en voldoen aan internationale eisen	Voldoende
2. Onderwijsleeromgeving	Het programma, het personeel en de opleidingsspecifieke voorzieningen maken het voor de instromende studenten mogelijk de beoogde eindkwalificaties te realiseren	Voldoende
3. Toetsing en gerealiseerde eindkwalificaties	De opleiding beschikt over een adequaat systeem van toetsing en toont aan dat de beoogde eindkwalificaties worden gerealiseerd	Voldoende
Eindoordeel		Voldoende

Tabel 1: Uitval na 1, 2, en 3 jaar.

Cohort	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Uitval na 1jr	11%	9%	14%	10%	-	23%
Uitval na 2jr	22%	9%	14%	10%	13%	
Uitval na 3jr	22%	9%	14%	10%		

Tabel 2: Rendement (vwo-instroom).

Cohort	2007	2008	2009	2010
Rendement na 3 jaar	38%	80%	83%	67%
Rendement na 4 jaar	63%	90%	100%	
Rendement na 5 jaar	88%	100%		
Rendement na 6 ⁽⁺⁾ jaar	88%			

Tabel 3: Rendement (totale instroom).

Cohort	2007	2008	2009	2010
Rendement na 3 jaar	33%	77%	75%	67%
Rendement na 4 jaar	56%	92%	100%	
Rendement na 5 jaar	78%	100%		
Rendement na 6 ⁽⁺⁾ jaar	78%			

Tabel 4: Docentkwaliteit.

Graad	Ma	PhD	BKO
Percentage	36%	64%	59%

Tabel 5: Student-docentratio.

Ratio	29,3
-------	------

Tabel 6: Contacturen.

Studiejaar	1	2	3
Contacturen	8-6	6-4	6-4

- Prof. dr. Theo D'haen, voorzitter, hoogleraar in de Engelse, Amerikaanse en Vergelijkende Literatuurwetenschap, Faculteit der Letteren, Katholieke Universiteit Leuven (2002-heden);
- Prof. dr. Geert Booij, (emeritus) hoogleraar Algemene Taalwetenschap en Nederlands, Universiteit Leiden (2005-2012);
- Dr. Elisabeth van der Linden, universitair hoofddocent Frans en Roomeens, Universiteit van Amsterdam (1979-2009);
- Prof. dr. Achim Hermann Hölder, hoogleraar Vergelijkende Literatuurwetenschappen, Universiteit van Wenen (2009-heden);
- Prof. dr. Hub Hermans, hoogleraar moderne Romaanse Letterkunde en Cultuurkunde, Rijksuniversiteit Groningen (1990-heden);
- Lily Kruiger BA, masterstudent Scandinavische Talen en Culturen, Rijksuniversiteit Groningen (2012- heden).

De commissie werd ondersteund door dr. Marianne van der Weiden, drs. Erik van der Spek en Adrienne Wieldraaijer-Huijzer MA, secretarissen (gecertificeerd).